

SOCIOLOGICAL STUDY OF THE KRONPRINZ BARRACKS AREA

ENG

Date and length

October – November 2019, July – August 2020, May – June 2021

Type of activity

A series of research activities

Participants

170 survey participants and focus group interviews. 26 respondents - residents of the barracks, 10 people - researchers and interviewers

Short description

The purpose of the study is to identify the needs, opportunities and tools for the development of cultural and artistic activities in the Kronprinz historical barracks. It is the centre of an urban micro-district, a tourist attraction, and NCCA residence. The study analyses the attitudes of the residents of the barracks and the adjacent neighbourhood, the cultural processes taking place, the cultural and social services, public spaces, and educational activities. The buildings and facilities are deteriorating due to lack of cultural ownership. Kronprinz has a lot of potential as a cultural centre and platform for the local community, as the Baltic branch of the NCCA will be a permanent feature in Kronprinz.

Relevant links

https://bit.ly/3yZIEZM

Format / method

- Field observation and territory audit;
- Surveys of the district and the Kronprinz barracks occupants and seven residents;
- Focus group interview-walks;
- Pedestrian and car flow check;
- Mental mapping exercises;
- Target audience survey of the Baltic Branch of NCCA;
- City wide survey through the otmetky.com service.

ENG

Response from participants

The study participants showed interest in the development of the Kronprinz and the surrounding neighbourhood, and in particular the potential transformation of the Kronprinz courtyard into a place for recreation and cultural events:

***This courtyard is recreational. Make a lawn, put some benches and it's a ready-made green zone.***

***Let there be a quiet corner, with a fountain, some benches, you can sometimes hold events, street food festivals, historical reconstructions, museum night, cinema night, quests, exhibitions.***

***Let children come here to learn about history.***

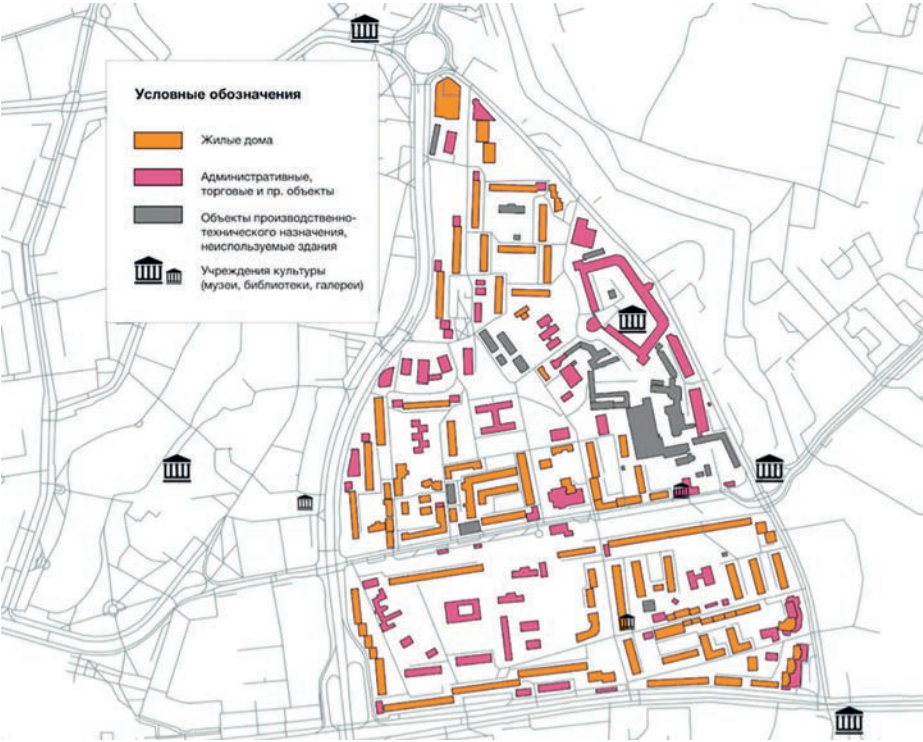
Results and learning perspectives

The study made it possible to assess the potential for urban cultural planning in Kronprinz and to identify the wishes of residents for more opportunities for education and leisure in the area. There is potential for a cultural platform through which programmes for children and adults could be implemented, and where exhibitions, concerts and events could be held.

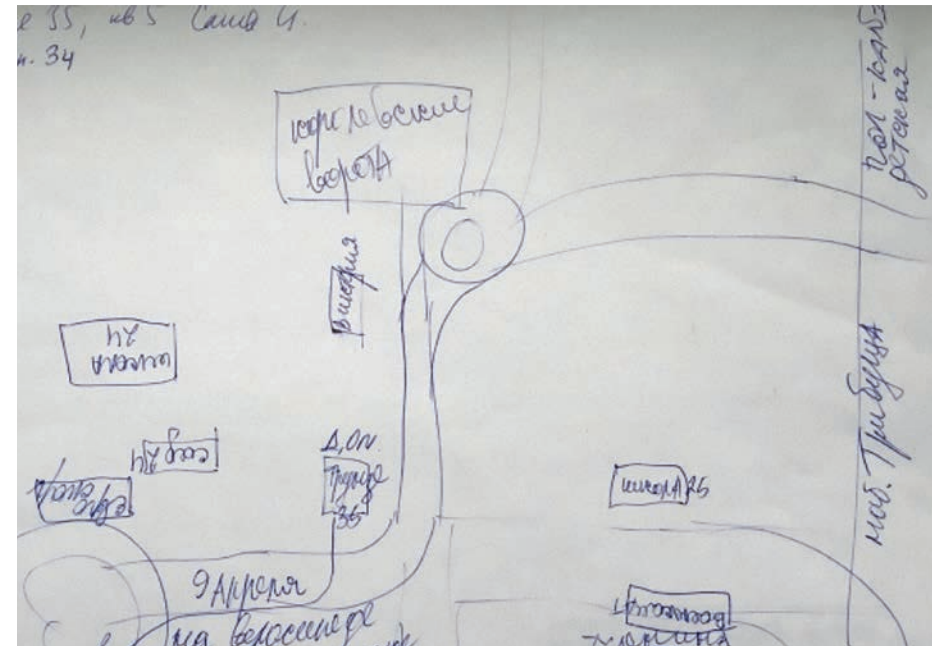
Another aspect was the revitalizing of the building of the barracks as a unique historical site where the improvement of the courtyard and adjacent areas seems problematic.

The study confirmed that the Baltic Branch of NCCA could facilitate the cultural life of the site, as well as structural improvements and the development of a local creative community.

The results of the study were backed up by a research workshop with citizens and other activities.







СОЦИОЛОГИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ РАЙОНА КАЗАРМЫ «КРОНПРИНЦ»

RUS

Дата и продолжительность

Октябрь-ноябрь 2019, июль-август 2020, май-июнь 2021

Тип активности

Цикл исследовательских мероприятий

Участники

170 участников опроса и фокус-групп интервью, 26 респондентов – резидентов казармы, 10 человек – исследователи и интервьюеры

Краткое описание

Цель исследования - выявление потребностей, возможностей и инструментов развития культурных и художественных практик и событий на территории исторической казармы Кронпринц, как центра городского микрорайона, объекта туристического показа и резиденции ГЦСИ. В ходе исследования были изучены представления и оценки резидентов казармы и жителей примыкающего к ней микрорайона относительно состояния территории района, протекающих здесь культурных процессов, доступности культурных и социальных сервисов, общественных пространств, получены оценки привлекательности и потенциала развития Кронпринца и его двора, выявлены запросы развитие культурных и просветительских мероприятий. Зафиксированы недостаточная благоустроенность территории и нехватка культурных институций, высокая оценка потенциала Кронпринца как культурного центра и платформы для развития местного сообщества, ожидания, связанные с возвращением в Кронпринц Балтийского филиала ГЦСИ в качестве резидента.

Ссылки

<https://bit.ly/3yZIEZM>

Формат / метод

- Натурное наблюдение и аудит территории,
- Опросы жителей района и резидентов казармы Кронпринц,
- Фокус-группы и интервью-прогулки
- Анализ пешеходных и автомобильных потоков,

RUS

- Ментальное картирование,
- Опрос аудитории Балтийского филиала ГЦСИ,
- Опрос горожан с помощью онлайн сервиса «Отметки».

Отзывы участников

Участники исследования проявили заинтересованность в развитии Кронпринца и всего района, превращении двора казармы в место для отдыха и проведения культурных событий:

*Этот двор скверообразный. Газон, лавочки поставить - готовая зеленая зона.*

*Пусть будет уголок спокойного отдыха, с фонтанчиком, скамейками, можно периодически делать события, стритфуд-фестивали, исторические реконструкции, ночь музеев, ночь кино, квесты, выставки.*

*Пусть дети сюда приходят и с детства узнают историю.*

Результаты и выводы

Исследование позволило оценить микрорайон казармы Кронпринц с точки зрения перспектив городского культурного планирования, выявить запросы жителей на расширение возможностей образования и досуга в районе, появление культурной площадки, где реализуются образовательные программы художественной направленности для детей и взрослых, проходят выставки, концерты и другие события. Проблематизирована задача ревитализации здания казармы Кронпринц, как уникального исторического сооружения, его содержательного наполнения, благоустройства двора казармы и прилегающей к ней территории.

Исследование подтвердило, что Балтийский филиал ГЦСИ в Кронпринце может стать двигателем культурной жизни района и процессов благоустройства, формирования местного сообщества, вовлеченного в эти процессы.

Результаты исследования были учтены при организации исследовательского воркшопа с горожанами и при разработке других мероприятий.

HISTORICAL RESEARCH, HISTORY OF THE QUARTER OF THE DEFENSIVE BARRACKS KRONPRINZ IN KALININGRAD

ENG

Date and length

September – November 2019, March – June 2021

Type of activity

Historical research (based on scientific sources and periodicals on the development of the Kronprinz district within the boundaries of the present-day streets Litovskiy Val, Frunze (on the 9th of April))

Participants

Lead researcher, Ilya Dementyev, associate professor, IKBFU, Institute of Humanities, PhD in History. Research coordinator, Elena Tsvetaeva (Baltic branch of the Pushkin State Museum of Fine Arts - NCCA Kaliningrad)

Short description

The purpose of the study is to determine the historical role of Kronprinz as a major defence construction for Königsberg (Kaliningrad) and to clarify possible ways of using the architectural structures as well as the people living there to improve the quality of city life. We are interested in improving the aesthetic qualities of the urban environment and unlocking tourist potential of the heritage site.

The study included up-to-date listings of cultural heritage sites, descriptions of significant historical events, as well as lists of famous citizens who lived and worked in the quarter.

This research methodology is unique and innovative for Kaliningrad, and can be very relevant to the local museum community the museum community since most city museums are located in fortification monuments.

Relevant links

<https://bit.ly/3hmEAeZ>

ENG

Format / method

- Historical research into Kronprinz used narrative and comparative analysis;
- Analysis of data from address books from 14-20th centuries;
- Oral history research.

Response from participants

The research results are presented online as, The Kronprinz District: from tabula rasa to a dialogue. The meeting with Ilya Dementyev was attended by city activists, students, guides, and representatives of education and tourism. There was larted produced a promenade performance based on the study. District residents shared their memories and stories.

Results and learning perspectives

The study showed how specific the development of this historical area was over two periods: from the mid-18th century to 1945 (Königsberg); 1946-2020 (Kaliningrad), and revealed significant events and figures in each period.

The results enabled us to understand the interests of a potential target audience and many participants were unaware of the history of Kronprinz and the challenges it faces.

This historical analysis is supplemented by the promenade performance, The Routes of the Kronprinz.

Based on this research, the Art Guide (2021) Defence Barracks Kronprinz. The History of the Quarter. by Ilya Dementyev (published in Russian) is being prepared as well as the Art Guide section on the website <http://www.kronprinz-kaliningrad.ru/> in Russian and English.

Research materials will also be available to curators of the Baltic Branch - NCCA, tour guides, history teachers, museum staff etc.





## ИСТОРИЯ КВАРТАЛА ОБОРОНИТЕЛЬНОЙ КАЗАРМЫ «КРОНПРИНЦ» В КАЛИНИНГРАДЕ

RUS

### Дата и продолжительность

Сентябрь-ноябрь 2019, март-июнь 2021

### Тип активности

Историческое исследование (на основе научных источников и материалов периодической печати) развития квартала оборонительной казармы «Кронпринц» (в границах современных улиц Литовский вал, Фрунзе, 9 Апреля).

### Участники

Автор исследования Илья Дементьев - доцент Института гуманитарных наук БФУ имени Иммануила Канта, кандидат исторических наук, доцент. Координатор исследования Елена Цветаева (Балтийский филиал ГМИИ им. А.С. Пушкина - ГЦСИ Калининград).

### Краткое описание

Цель исследования – определить роль квартала, в котором располагается оборонительная казарма «Кронпринц» в истории Кёнигсберга – Калининграда, выявить исторически обусловленную специфику этого микрорайона города, прояснить возможные пути использования исторического опыта территории и проживающих на ней людей для повышения качества жизни горожан, эстетизации городской среды и реализации туристического потенциала объектов наследия.

Исследование включало составление актуального перечня объектов культурного наследия с краткими информационными справками; описание значимых исторических событий на территории квартала; список известных горожан, проживавших / работавших на территории квартала до 2020 г.

Данная методика работы с историей города и городским кварталом является уникальной и инновационной для Калининграда, она может быть востребована в первую очередь музейным сообществом, так как большинство музеев в городе расположены в памятниках (ОКН – объектах культурного наследия).

### Ссылки

<https://bit.ly/3hmEAeZ>

RUS

### Формат / метод

- В ходе исторического исследования квартала оборонительной казармы «Кронпринц» использовались методы: нарративный;
- Компаративный анализ;
- Анализ данных адресных книг XIX–XX веков;
- Устно-историческое исследование.

### Отзывы участников

Результаты исследования представлены в онлайн-формате в рамках мероприятия «Квартал „Кронпринца“: от tabula rasa к пространству диалога. Встреча с Ильей Дементьевым». На встрече присутствовали городские активисты, студенты, экскурсоводы, представители сфер образования и туризма. Во время променад-спектакля, созданного на основе Исследования, жители квартала делились своими воспоминаниями и историями.

### Результаты и выводы

Исследование показало специфику развития исторического района на протяжении двух периодов: с сер. XVIII века до 1945 г. (Кёнигсберг); 1946–2020 гг. (Калининград), выявило значимые события и фигуры в каждую из эпох.

Представленные публике результаты позволили понять интересы потенциальной целевой аудитории: для многих участников встреч история квартала Кронпринц и проблемы, с которыми сталкиваются его жители, была белым пятном.

На основе исторического анализа создан променад-спектакль «Маршрутами Кронпринца». По материалам и следования готовится "Арт-Гид 2021. Казарма Кронпринц. История квартала. Автор Илья Дементьев" (книга на русском языке) и раздел Арт-Гида на сайте <http://www.kronprinz-kaliningrad.ru/> на русском и английском языках. Материалы Исследования будут востребованы кураторами БФ ГЦСИ, экскурсоводами, педагогами (преподавателями истории края), музейными сотрудниками.

## VISITING THE KRONPRINZ

ENG

### Date and length

October 17, 2019, 7 hours

### Type of activity

Research workshop

### Participants

Citizens, including residents of the Kronprinz district, occupants of the barracks, creative community (history lovers, guides, artists, etc.), overall more than 30 people

### Short description

The workshop aimed at creating scenarios for future uses of the Kronprinz courtyard. This attracted local residents, artists and also public participation. The workshop was part of a comprehensive study and, at the same time, a tool for involving the citizens in the processes of cultural planning at Kronprinz.

The workshop looked at the needs of different citizen groups with regards to urban spaces and cultural practices, opportunities for the courtyard of the barracks, including the activities of the NCCA, and ways of involving local residents, artists, activists, and other stakeholders. A joint pilot event in the Kronprinz courtyard was planned.

### Relevant links

<https://bit.ly/38Yvn7Y>

### Format / method

Presentation of the UCP project and cultural planning methodology. A research walk and group work on the UCP methodology. The mapping of site characteristics and stakeholders, searching for a vision for the place, event content, design of process, including finding solutions and ways to involve residents.

ENG

### Response from participants

Participants were actively involved in the work and remained interested throughout its course. They talked about the importance of "returning" Kronprinz to life of the city, preserving it as a monument of history and architecture, and revitalizing it as a cultural location. They admitted that they are glad of the great public interest in the Kronprinz, and hope for its revival and integration into city life.

### Results and learning perspectives

The study identified many issues and challenges in the Kronprinz quarter and the city as a whole, the values underlying the development of the location (openness, tolerance, historical memory, culture, education, complicity,) and corresponding activities.

The district was mapped with regards to attractiveness, (in)security, the need for changes, and development potential, which makes it possible to outline an action plan.

When re-designing the Kronprinz courtyard, problem areas were defined: logistics, mobility and accessibility; comfortable environment; and the development of creative space. Stakeholders for each area were identified, as well as communication and engagement tools. A roadmap for the development of the Kronprinz district as a cultural and social platform has been formulated.



Denis Tugolukov





## В ГОСТЯХ У КРОНПРИНЦА

RUS

### Дата и продолжительность

17 октября, 2019, продолжительность 7 часов

### Тип активности

Исследовательский воркшоп

### Участники

Горожане, в том числе жители микрорайона казармы Кронпринц, резиденты здания казармы, креативная общественность (краеведы, экскурсоводы, художники и пр.) - более 30 человек

### Краткое описание

Воркшоп проводился с целью поиска сценариев использования территории двора казармы Кронпринц в Калининграде с местными жителями, резидентами, художниками для развития культурных и художественных практик и общественного участия. Воркшоп был частью комплексного исследования и одновременно инструментом вовлечения горожан в процессы культурного планирования и развития территории района казармы Кронпринц. В ходе воркшопа обсуждались потребности различных групп горожан в развитии городских пространств и культурных практик, возможности использования и событийное наполнение пространства двора казармы, в том числе с учетом деятельности ГЦСИ, способы вовлечения местных жителей, художников, активистов и других стейк-холдеров в процесс определения будущего здания и двора Кронпринца, их культурного и событийного наполнения. Также был разработан план совместного (ГЦСИ, другие резиденты, жители) тестового мероприятия на территории двора Кронпринца.

### Ссылки

<https://bit.ly/38Yvn7Y>

RUS

### Формат / метод

Презентация проекта UrbCulturalPlanning (UCP) и методологии культурного планирования; исследовательская прогулка, групповая работа в соответствии с методологией UCP: картирование характеристик и стейк-холдеров места, поиск видения его развития, событийного наполнения, дизайн процесс (поиск решений и путей вовлечения жителей).

### Отзывы участников

Участники активно включились в процесс работы и сохраняли заинтересованность на всем его протяжении. Они говорили о важности «возвращения» Кронпринца в городской оборот, сохранения его как памятника истории и архитектуры, оживления как культурной локации, признавались, что рады большим интересом людей к Кронпринцу, надеются на его возрождение и интеграцию в городскую жизнь.

### Результаты и выводы

В ходе работы были идентифицированы проблемы квартала Кронпринца и города в целом, определены ценности, на которых должно базироваться развитие локации (открытость, толерантность, историческая память, культура, просвещение, соучастие и др.) и соответствующие им активности. Осуществлено картирование территории района с точки зрения притягательности, (не)безопасности, необходимости изменений, потенциала развития, что позволяет наметить план действий. Проработаны вопросы обустройства двора Кронпринца по трем проблемным направлениям (логистика, мобильность и доступность; комфортная среда (обустройство территории); развитие креативного пространства), определены стейк-холдеры работы по каждому направлению, инструменты коммуникации и вовлечения. Таким образом сформирована дорожная карта развития локации Кронпринца, как культурной и социальной площадки.

## LOCAL NEWSPAPER KRONPRINZ

ENG

### Date and length

June – July 2021, three issues

### Type of activity

Newspaper covering the activities of the project

### Participants

The readers of the newspaper were the public of the promenade performance, participants in the city laboratory (Kaliningrad Urban Lab), and visitors to the exhibitions of the UrbCulturalPlanning project and relevant public events

### Short description

The Kronprinz newspaper was published as three issues focusing on the three main phases of the UCP project. The first features the promenade performance and has an independent guide to the area. The second is devoted to the study and transformation of urban spaces by the participants of the UrbCulturalPlanning project from the Baltic Sea region. The third features the public art project implemented in the Kronprinz quarter and the art guide prepared during the project.

The newspaper is aimed at a wide range of readers - both residents of the district as well as citizens in general and visitors to the city. It is distributed at project events, popular city locations (bars, galleries, information centres), and places in the quarter where locals gather: in the market, in squares, courtyards, libraries, local cafes.

### Relevant links

<https://bit.ly/2Xc2pPC>

ENG

### Format / method

The publication is a black and white illustrated newspaper with an area map. A3 format, 4 to 8 pages, circulation of each issue is 999 copies.

### Response from participants

*I learned about the play from a newspaper brought by a neighbour. I read it in full and signed up for the show by phone after the first page. I would like to get a newspaper covering the events in the region and its history in my mailbox, instead of advertising.*

*A very beautiful, interesting and useful newspaper. I asked for several copies, for myself and my neighbours.*

*We got this newspaper in the evening when we were walking with dogs near the barracks. At first, we reacted with distrust thinking it was some kind of agitation or advertising. But then they told us what it was about, we read it ourselves and came to the next show. And it's great that we were allowed to come to the show with a dog.*

### Results and learning perspectives

The very first issue of the newspaper showed the demand for this kind of media. The newspaper both informs the residents of the quarter and townspeople about the events of the project and on other news in the microrayon. It serves as a form of feedback and ensures the involvement of local readers. If the Baltic Branch of NCCA will get a permanent base in the area, the newspaper will continue to be published as a means of communication with the local community.



Yulianna Chernyavskaya





РАЙОННАЯ ГАЗЕТА “КРОНПРИНЦ”

RUS

Дата и продолжительность

Июнь - июль 2021, 3 выпуска

Тип активности

Газета с информацией об активностях проекта

Участники

Читателями газеты станут зрители променад-спектакля, участники городской лаборатории (Kaliningrad Urban Lab), посетители выставок документации по проекту UrbCulturalPlanning и сопровождающих их публичных мероприятий

Краткое описание

Газета «Кронпринц» будет иметь три выпуска, посвященных основным этапам реализации проекта UCP. Так, первый номер посвящен променад-спектаклю и является не только его программой, но и самостоятельным путеводителем по району. Второй выпуск будет посвящен опыту изучения, освоения и преобразования городских пространств и объектов участниками проекта UrbCulturalPlanning из стран региона Балтийского моря. Третий выпуск будет рассказывать о публик-арт проекте, реализованном в квартале «Кронпринц», и подготовленном в ходе проекта арт-гиде. Газета адресована широкому кругу читателей - как жителям микрорайона, так и другим горожанам и гостям города. Она распространяется на мероприятиях проекта, в городских популярных точках (барах, галереях, информационных центрах), в местах квартала, где собираются местные жители: на рынке, в скверах, дворах, библиотеках, локальных кафе.

Ссылки

<https://bit.ly/2Xc2pPC>



RUS

Формат / метод

Издание представляет собой черно-белую иллюстрированную газету с картой района. Формат А3, количество полос от 3 до 8, тираж каждого номера 999 экземпляров.

Отзывы участников

*Я узнал о спектакле из газеты, которую мне принесла соседка. Я прочел ее полностью, событие меня заинтересовало и я записался на показ по телефону, который был напечатан на первой странице. Мне бы хотелось находить такую газету, в которой бы рассказывалось о событиях района и его истории, в своем почтовом ящике вместо рекламы.*

*Очень красивая, интересная и полезная газета. Я попросила несколько экземпляров – для себя и своих соседей по двору.*

*Мы получили этот номер вечером, когда гуляли возле казармы с собаками. Сперва отнеслись с недоверием – вдруг это какая-то агитация или реклама. Но потом нам рассказали о чем она, прочли сами и пришли на следующий показ. И замечательно, что на спектакль нам разрешили прийти с собакой.*

Результаты и выводы

Уже первый выпуск газеты показал востребованность такого рода медиа. Газета позволяет не только проинформировать жителей квартала и горожан о событиях проекта и других новостях микрорайона, но и является формой обратной связи, обеспечивает вовлеченность локальных зрителей. В том случае, если Балтийский филиал ГЦСИ все же останется резидентом здания оборонительной казармы «Кронпринц», газета будет выходить и дальше, как способ коммуникации с локальным комьюнити.

THE PROMENADE PERFORMANCE, THE KRONPRINZ PATH

ENG

Date and length

June 6 – July 18, 2021

Type of activity

Theatrical performance at the location

Participants

Residents of the Kronprinz barracks as well as the citizens of Kaliningrad and other visitors

Short description

The promenade performance The Kronprinz Path. A collective walk with elements of theatrical action. This mockumentary style performance is based on the study: The history of the Kronprinz barracks in Kaliningrad. The performance starts and ends at the Kronprinz tower while the route itself is 2.5 kilometers. Participants walk through streets and courtyards, discover beautiful parks and the vacant lots of Rosgarten, a former district of Königsberg. The guides to the Kronprinz Path discuss the history of the area and its past inhabitants, among whom are well-known artists and scientists, such as sci-fi writer Sergey Snegov, artist and sculptor Käthe Kollwitz, and musician Sabak El Herr.

Covering both the German and Soviet periods, the promenade performance brings together these two highly distinctive periods and, in its own way, restores the historical continuity damaged greatly by the tragic events of the 20th century.

Relevant links

<https://bit.ly/2X9fwRy>

ENG

Format / method

Theatrical performance, walking tour, audio tour, film

Response from participants

We received many positive and emotional responses from the audience who are waiting for new shows.

*The performance was a real gift. This walk prompted me not only to think, but also to create a children's quest for the Kronprinz.*

*You walk and you feel like a participant in this performance, people turn to you, people from the past, carried away by the winds of time and the tragic events of the 20th century.*

Results and learning perspectives

The performance not only interested and united local residents, but also presented a previously unknown history for townspeople and tourists.

Almost every show was attended by groups of residents from the quarter, from five to fifteen people. For many of them, it was a discovery that there used to be a church here, that a circus was planned to be built on a busy street there, that the famous artist Käthe Kollwitz

lived next to this wasteland, and so on. Communication after the performance remained an important element. Spectators shared their impressions of what they saw and told stories related to the area. Some of these stories will be included in the art guide's presentation. At the end of the project, the performance will continue to be shown in the warm season.



Denis Tugolukov



Mary Azizulova





## ПРОМЕНАД-СПЕКТАКЛЬ «МАРШРУТАМИ КРОНПРИНЦА»

RUS

### Дата и продолжительность

6 июня – 18 июля, 2021

### Тип активности

Театральная постановка в пространстве места

### Участники

Современные жители бараков Кронпринца, а также жители и гости Калининграда

### Краткое описание

Променад-спектакль «Маршрутами Кронпринца» - коллективная прогулка с элементами театрального действа. Этот перформанс в стиле мокьюментари основан на исследовании Ильи Деметьева «История казармы Кронпринц в Калининграде». Перформанс начинается и заканчивается у башни казармы Кронпринц, а сам маршрут составляет 2,5 километра. Участники пройдут по улицам и дворам, откроют для себя красивые парки и пустыри Росгартена, бывшего района Кенигсберга. Гиды спектакля расскажут об истории района и его прошлых жителях, среди которых как известные, так и незаслуженно забытые художники и ученые, такие как писатель-фантаст Сергей Снегов, художница и скульпторка Кэте Кольвиц или музыкант Сабак Эль Херр.

Охватывая немецкий и советский периоды, променад-спектакль объединяет эти два совершенно разных периода и, по-своему, восстанавливает историческую преемственность, заметно нарушенную трагическими событиями XX века.

### Ссылки

<https://bit.ly/2X9fwRy>



RUS

### Формат / метод

Театральная постановка, пешая экскурсия, аудиоэкскурсия, фильм

### Отзывы участников

Получено много позитивных эмоциональных откликов от зрителей, люди ждут новых показов спектакля.

*Спектакль стал настоящим подарком. Эта прогулка сподвигла меня не только на размышления, но и на создание детского квеста по Кронпринцу.*

*Ты идёшь и чувствуешь себя соучастником этого спектакля, к тебе обращаются, с тобой делятся люди ушедших годов, унесённые ветром времени и трагическими событиями XX века.*

### Результаты и выводы

Спектакль стал тем самым событием, которое не только заинтересовало и объединило местных жителей, но и открыло ранее неизвестную историю для горожан и туристов.

Практически каждый показ посещали группы резидентов квартала – от пяти до пятнадцати человек. Для многих из них стало открытием, что там, где сейчас находится детская площадка, – раньше стояла кирха, на улице с плотной застройкой планировали построить цирк, рядом с этим пустырем жила известная художница Кете Кольвиц и так далее. Важным элементом остается общение после спектакля – зрители не только делятся своими впечатлениями от увиденного, но и рассказывают свои истории, связанные с районом; часть этих историй войдет в версию арт-гида. По окончании проекта планируется продолжать показы спектакля в теплое время года.

## PUBLICATION ART-GUIDE 2021. KRONPRINZ BARRACKS. HISTORY OF THE AREA

ENG

### Date and length

June – September 2021

### Type of activity

publication in Russian (printed and digital) and English (digital) accessible at <https://bit.ly/3yZIEZM>.

### Participants

Author and researcher Ilia Dementiev – PhD in history, associate professor at the Institute of Humanities of I.Kant Federal State University; coordinator – Elena Tsvetaeva. Design: Yuri Vassiliev, Evgeny Umansky (Baltic Branch of the Pushkin State Museum of Fine Art). Photographer: Alexander Matveev (Kaliningrad). Interviewees - residents of the area.

### Short description

A book (Art-Guide) aims to explore the historically predetermined character of the Kronprinz neighbourhood by presenting historical figures, buildings, and sites connected to the area at various times.

The Art-Guide is based on the research of the historian (PhD.) Ilia Dementiev “History of the Kronprinz Barracks’ neighbourhood”, the first post WWII historical research of the area, was specially commissioned by the project. The research covers pre-WWII (“German”), Soviet and post-soviet periods. Besides, the Art Guide includes information about the artistic activities of the Baltic Branch of the Pushkin Museum State Museum of Fine Art in the tower and the attic of the Kronprinz, realized in the period from 2005 to 2016.

The team that worked on the publication hopes that the Art Guide will suggest possible ways to use the historical experience of the territory and the people who lived here to increase the residents’ quality of life, improve the urban environment, and realize the tourist potential of the area.

ENG

### Relevant links

- <https://bit.ly/3yZIEZM>
- <https://bit.ly/3B6ms09>

### Format / method

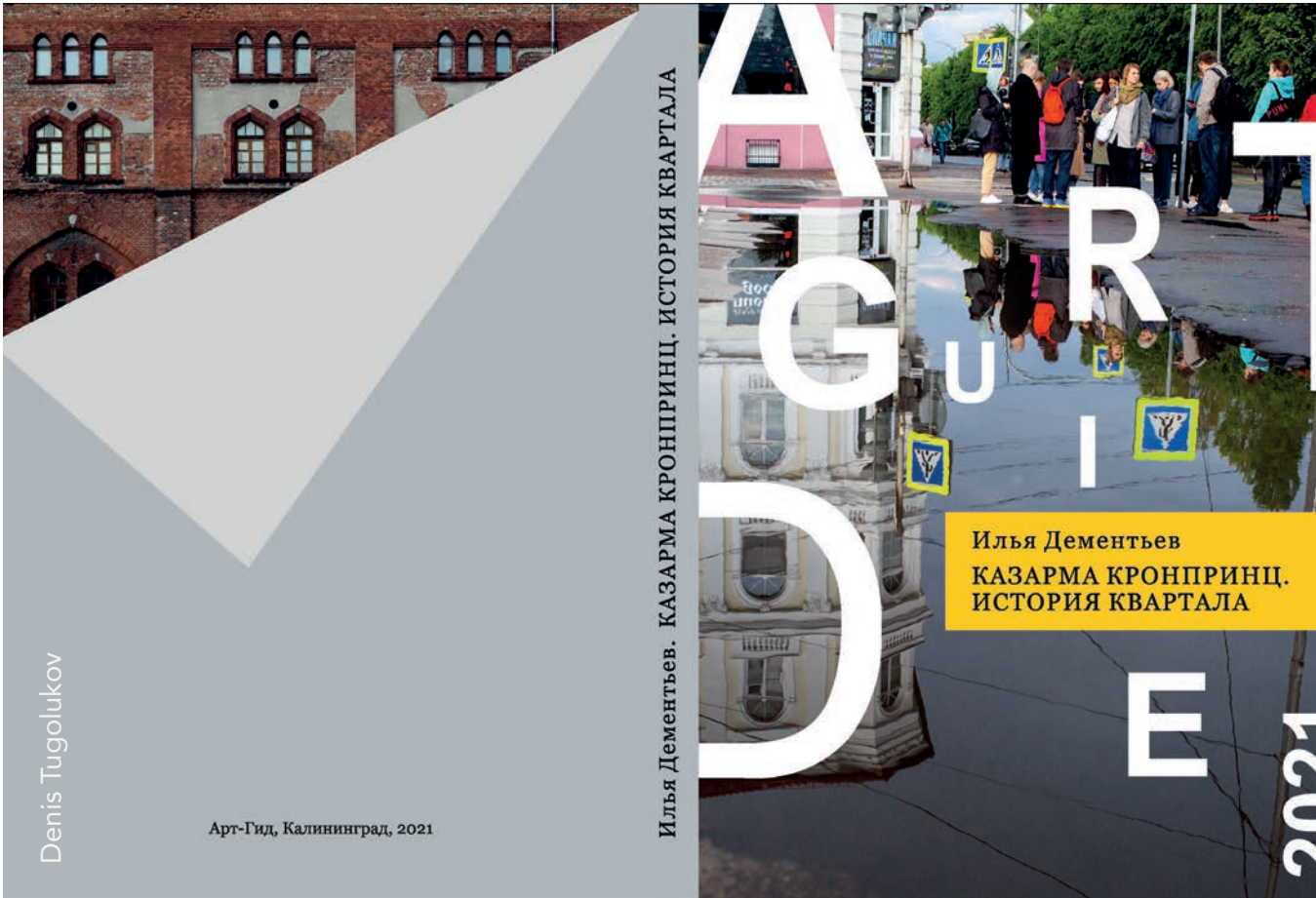
Publication on the neighbourhood’s cultural history presents archival research materials, fieldwork, and interviews with local residents.

### Response from participants

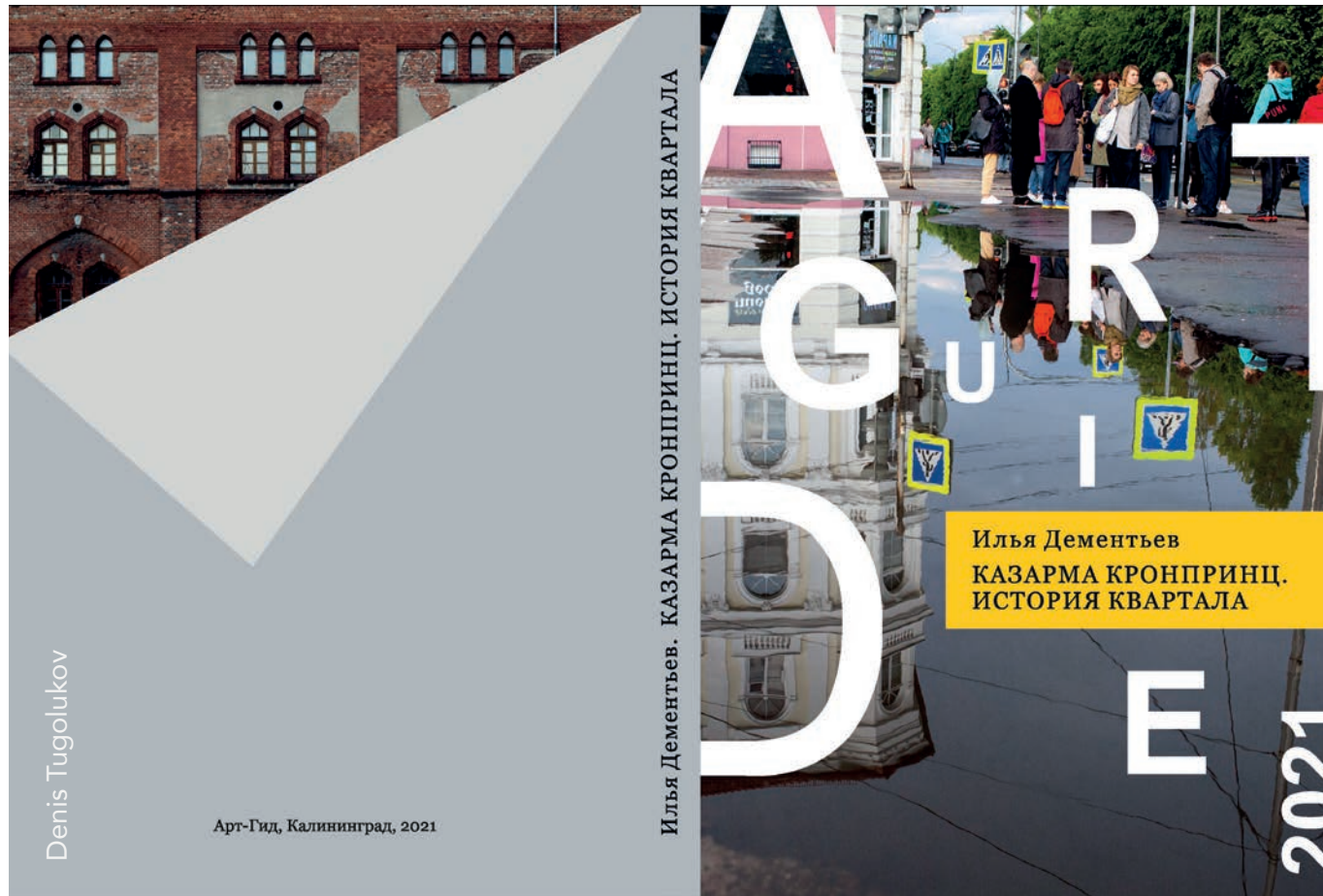
The proposed method of working with the history of the city and the realities of the city quarter is unique for Kaliningrad. Moreover, its innovative nature is of particular interest to the museum community in the city, where most of the museums are located in buildings - cultural heritage sites. Therefore, the Art Guide should attract the attention of both Kaliningraders and guests of the city.

### Results and learning perspectives

- The book is a first-ever publication on the history of the area, comprising both pre-and-post WWII periods/ a very important milestone for local residents and the wider community;
- It is a very rich source for residents, city planners and creatives, based on which further discussion on the DNA of the area can be held, and research-based artistic interventions can be developed;
- The English-language version of the Art-guide will be a helpful source of background information to international visitors, artists, creatives (mapping) and will serve as a basis for further artistic collaborations.







## Арт-Гид 2021. Казарма Кронпринц. История квартала

RUS

### Дата и продолжительность

Июнь - сентябрь 2021

### Тип активности

публикация (книга на русском языке) и раздел Арт-Гида на сайте <https://bit.ly/3B6ms09> на русском и английском языках.

### Участники

Автор исследования Илья Дементьев - доцент Института гуманитарных наук БФУ имени Иммануила Канта, кандидат исторических наук, доцент. Координатор исследования Елена Цветаева. Дизайн: Юрий Васильев, Евгений Уманский (Балтийский филиал ГМИИ им. А.С. Пушкина - ГЦСИ Калининград). Фотограф: Александр Матвеев (Калининград). Интервью - жители района.

### Краткое описание

Книга (Арт-Гид), выявляющая исторически обусловленную специфику городского квартала казармы Кронпринц через представление выдающихся личностей, зданий, объектов и достопримечательностей

В основе Арт-Гида - проведенное в рамках проекта историческое исследование кандидата исторических наук И. О. Дементьева «История квартала оборонительной казармы "Кронпринц" в Калининграде». Исследование посвящено довоенному ("немецкому") и послевоенному ("советскому") прошлому этой территории, а также ее настоящему. Кроме того, Арт-Гид включает информацию о творческой деятельности Балтийского филиала ГМИИ им. А.С. Пушкина (ГЦСИ Калининград) в башне и на мансарде Кронпринц в период с 2005 по 2016 г.

Благодаря Арт-Гиду, как надеется работавший над публикацией коллектив, будут прояснены возможные пути использования исторического опыта территории и проживавших здесь людей для повышения качества жизни горожан, эстетизации городской среды и реализации туристического потенциала культурного наследия в Калининграде.

RUS

### Ссылки

- <https://bit.ly/3yZIEZM>
- <https://bit.ly/3B6ms09>

### Формат / метод

Путеводитель по району, разработанный на основе исторического исследования и представляющий материалы архивных исследований, интервью с местными жителями и т.д.

### Отзывы участников

Предложенная в проекте методика работы с историей города и реалиями городского квартала уникальна для Калининграда. Ее инновационный характер вызывает особый интерес музейного сообщества в городе, где большинство музеев расположены в зданиях — объектах культурного наследия. Арт-Гид должен привлечь внимание как калининградцев, так и гостей города.

### Результаты и выводы

Результаты и выводы:

- книга - первая публикация по истории района, охватывающая периоды до и после Второй мировой войны / очень важная веха для местных жителей и более широкого сообщества;
- книга - богатый источник информации об истории района для жителей, градостроителей, художников, творческих деятелей. На основе представленной в ней информации можно проводить дальнейшие обсуждения уникальной специфики района, создавать, основанные на достоверной информации художественные интервенции и т.д.;
- англоязычная версия Арт-гида станет полезным источником информации для иностранных путешественников, художников и т.д., и создаст основу для дальнейшего содержательного сотрудничества с ними.

## ART RESIDENCY AND SITE-SPECIFIC INSTALLATION "UNREAL REALITY"

ENG

### Date and length

August – September 2021, opening on 27 September 2021

### Type of activity

Curated Art residency, site-specific installation in the neighbourhood

### Participants

Author-artist Alexander Shishkin-Hokusai (Saint-Petersburg)

Coordinators: Evgeny Umansky and Irina Tchesnokova (Baltic Branch of the Pushkin State Museum of Fine Art)

### Short description

Site-specific installation Unreal Reality is a series of 11 plywood sculptures installed in the neighbourhood of the "Kronprinz" barracks. In the artist's practice, plywood turns into a medium between culture and everyday life - a lightweight, cheap building material that is also fragile and easily delaminated. The fact that plywood is a natural material plays an important role in the artist's vision: the gradually removed layers from a tree resemble human skin. For this particular intervention, a series of human and not only figures were created. They contain the elements of captured memory – optical reflections produced from the photographs of the specific spot in the area. Thus, sculptures are associated with the surrounding world not only by their physical presence but by an optical reflection of the past. The figures are installed in specific places of the district: in courtyards, on wastelands, in those places that are abandoned or not popular with the townspeople and local residents.

### Relevant links

#### Information and visual documentation

<https://bit.ly/3FT0ZLw>

#### Interview with the artist (In Russian)

<https://bit.ly/3po8unM>

ENG

### Format / method

Site-specific art objects are installed in pre-selected spots of the area with a view to stimulate the curiosity and interest of local residents in the history of the area. The walk is designed as a quest in which a visitor is invited to walk and find 11 objects using a map, downloadable a QR-code.

### Response from participants

There were different reactions depending on the specifics of particular respondents. The art community accepted and assessed the project very positively. The casual audience (passers-by) reacted with great interest, but sometimes with misunderstanding – as these objects are dysfunctional, why are they needed? The Facebook audience reacted positively, but this is most probably due to the fact that it was the audience of the cultural institution who understand the context-based art.

### Results and learning perspectives

- The installation motivated people to visit areas which they had hardly visited before;
- The project involved interaction with the local community, and the influence of the audience on the work was an indispensable element of the project. People going home sometimes could not avoid meeting with art, objects can start living their lives, or they can disappear or change their original appearance (one figure is already vandalized). At the same time, some local residents tried to take care of the sculptures on their own. They insisted that to prevent vandalism, someone has to regularly take care of the objects – repair them if they are broken, etc.;
- The project team found the format of temporal and mobile sculptures very relevant both in terms of administrative procedures (no need for authorization and approval), low costs and openness to interaction with local residents.







## АРТ-РЕЗИДЕНЦИЯ И САЙТ-СПЕЦИФИЧНАЯ ИНСТАЛЛЯЦИЯ «НЕРЕАЛЬНАЯ РЕАЛЬНОСТЬ»

RUS

### Дата и продолжительность

Август-сентябрь 2021 года, открытие – 27 августа 2021 г. 17.00

### Тип активности

Арт-резиденция приглашенного художника и создание инсталляции в городской среде (формат участия художника – дистанционный, в связи с пандемическими ограничениями и обстоятельствами художника)

### Участники

Автор - художник Александр Шишкин-Хокусай (Санкт-Петербург)

Координаторы: Евгений Уманский, Ирина Чеснокова (БФ ГМИИ)

### Краткое описание

Паблик-арт инсталляция «Нереальная реальность» представляет собой серию из 11 объектов, установленных в районе квартала казармы «Кронпринц»

Для своих уличных работ художник использует фанеру – промежуточный знак между культурой и бытом. Плоские фигуры можно развернуть везде, практически в любом месте, они тут же оккупируют пространство и изменяют его смысл. Специально для данного проекта художник создал серию фигур, которые содержат в себе элементы зафиксированной памяти: оптические отражения, созданные из фотографий конкретного места района. Таким образом, скульптуры связаны с окружающим миром не только физическим присутствием, но оптическим отражением прошлого. Фигуры установлены в специфических местах района: во дворах, на пустырях, в тех местах, которые заброшены или не популярны у горожан и местных жителей.

### Ссылки

**Итоговая информация о реализованном проекте и визуальная документация выложена на сайте**

<https://bit.ly/3FT0ZLw>

**специальное интервью с А.Шишкиным-Хокусаем о данной инсталляции**

<https://bit.ly/3po8unM>

RUS

### Формат / метод

Сайт-специфичные художественные объекты, установленные в заранее отобранных местах квартала, для того, чтобы стимулировать интерес местного населения / жителей квартала к его истории. Прогулка в формате квеста, в рамках которого зритель должен через QR-код скачать карту объектов и отправиться на поиски 11 фигур, тем самым посещая те части города, в которых, возможно, никогда не был.

### Отзывы участников

Можно говорить о разнице в реакции и отзывах на проект, в зависимости от специфики аудитории. Художественное сообщество приняло и оценило проект очень положительно, случайная аудитория (прохожие) реагировали с большим интересом, но порой с недопониманием, для чего? (не функциональность данных объектов). Аудитория фейсбука отрефлексировала положительно и даже восторженно, безусловно, это связано с тем, что это в основном целевая аудитория институции, культурная среда города, которая понимает контекст и искусство.

### Результаты и выводы

- Инсталляция мотивирует людей на посещение районов и мест, в которых они вряд ли были раньше;
- Проект подразумевает взаимодействие с локальным сообществом, не исключено и влияние зрителей на произведение: идущие домой люди порой не могут избежать встречи с искусством, объекты могут продолжить жить своей жизнью, а могут исчезнуть или изменить первоначальный облик (одна фигура уже вандализирована). В то же время некоторые жители пытались ухаживать за объектами по своей собственной инициативе. По их мнению, для предотвращения вандализма нужно что бы кто-то за объектами регулярно ухаживал, ремонтировал их при необходимости и т.д.
- по мнению членов команды проекта формат временных мобильных скульптур очень актуален как в плане администрирования (не нужны разрешения), так и в плане низких затрат и возможности взаимодействия с ними местных жителей.



## NOTES

UrbCultural Planning

UrbCultural Plannir

UrbCultural Planning

UrbCultural Plannin

UrbCultural Planning

UrbCultural Plannin

**KGD**

## ПРИМЕЧАНИЯ

## NOTES

KGD

## ПРИМЕЧАНИЯ



NOTES

KGD

ПРИМЕЧАНИЯ

UrbCultural Planning

UrbCultural Planning

UrbCultural Planning